

兩大節期 總大平賣

廣裕隆 加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雞骨
抽油管
多其藥
如蒙光
極表歡
大箱

將來關於管車
政府或要再考
顧客如有問難
自當竭誠幫助

新到冬節禮品

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6635
VANCOUVER, B. C. CANADA

肥佬絕食減體重
結果一餓不能起

合衆社白明漢電。此間肥佬加本。五十二歲。體重三百五十七磅。出入殊感不便。乃由八月五日起。實行絕食一百日。以便減輕重量。每日僅以菓汁。清水及食鹽代飯。其餘各種食物一概不入口。至九月一日。又因在家受不了太太所責之佳餚饕餮之引誘。特在一枝高達三十尺之木竿上搭一小棚居住。與中之食物斷絕關係。每日除散步外絕不落地。至本星期一爲絕食之第九拾二日。加氏回家洗澡。旋因久未進食體力虛弱。忽然倒暈。不久即行逝世。死時體重已減爲二百四十七磅。功虧一簣。

肥佬絕食減體重

古慶省振賑威爾凱。本埠三層之緬那振賑旅館。昨夜遭火焚燬內部。疲乏之消防隊。得兩青年之屍。被燒至幾乎不能辨認。死者一爲滿城人。亞沙實廿二歲。是電話局僱員。一爲旅館工人孟田十六歲。警察謂他真正大義者。當他被煙燬醒後。他即奮勇救數名住客出險。最後圖救孟田乃致罹難。不愧爲捨生取義。是次損失十萬元。四十五名住客及工人。僅穿睡衣逃出云。

太平洋產魚較豐

奧太瓦電。政府統計處報告。十月份加拿大獲鹹水海魚一萬二千四百十三萬磅。價值四百十二萬二千元。去年同期魚價高些。獲一萬一千四百十七萬磅。值銀六百二十二萬元。今年前十個月共獲魚九萬八千九百八十四萬一千磅。值四千七百三十六萬元。比去年同一時期獲十萬零四千五百四十九萬二千磅。值五千三百五十三萬六千元。太平洋岸今年之成績。較去年高百分之二。五云。

查究大猩猩死因

波の磨合衆社電。世界最著名之大猩猩加千求亞。昨已死去。現正剖驗其遺體。以定斷其死因。初傳該五百五十磅大猩猩因患人類的肺癆病死去。據馬戲班執事說。加千求亞已久患嚴重昏癱。其屍現用乾冰裝藏。昨晚由租定一架飛機載運至此。預備剖驗。俾知其死因。以釋疑團。日前之大猩猩在一玻璃檻內。準備運出。作最後表演。詎未幾死去。牠今年約廿一歲。所登廣告。謂牠是最大及最可怕獸之物。爲公眾前此所未見者。牠爲最狂暴野獸之一。聞其具有二十七人之力。在馬戲班經由有四千萬人看過云。

美盛金舖
 十足金葉首飾各廠大小鐘錶
 各款眼鏡 司理鄧滿隆啟
 434 Columbia Ave. MA. 250
 Vancouver, B.C.

1701 1801 669 HONGKONG
 239 MAY 1911 3511
 廣德隆有限公司
 香港中環皇后大道中九十二號至九十八號
 TRAVELLING ACCESSORIES ALKS. MARK
 三套開胸羊毛背心
 特別密織
 各款內衣
 頂靚說衫
 本店常備彈弓床
 床毡，毛枕，
 羊毛及水鴨毛褥
 仔，全副傢私，
 取價特別相宜。

陳繼堯
醫師
628 MAIN ST. 緬街
診所電話 TA. 2824
VANCOUVER, B.C.

上午十時半
至下午一時
下午三時至六時
【注意】
星期一至五
上午十時至十二時
住宅電話
HA. 35491

龔 邦 耀
醫 師
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C.
診所 PA. 8610 住宅 FA. 7741 L

擅醫風濕爛腳
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
鑄胎光顧無任
歡迎

鄧良裝飾舖
承接油漆 紙張舖商店裝飾
鑄龍光顧請由城隍地址通知
快捷妥當
電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANOVER, B. C.

(滿) (地) (可) (銀) (行)

汝樂意在滿地
 可銀行交易

本行交易含有一友
 誼及明白之特式
 滿地可銀行是加拿
 大最舊之銀行而在
 全加國由東至西爲
 百五十餘萬人服務
 請與最近支行司理
 相識便知他是汝之
 寶貴朋友

滿地可銀行與加
 國各界人士接洽
 已有百三十年矣

"MY BANK"
 TO A MILLION CANADIANS
 B of M

BANK OF MONTREAL



 麵 麵 味優越之
 各種伙的
 市嘜麵麵
 Canadian Bakeries Ltd.
 △煤炭發售
 △快捷送到
 瑪普煤炭公司啓
 MARPOLE COAL CO.
 1001 Main St. M.A. 7331
 Vancouver, B. C.

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

（精補精）大破魔陣

走呀走呀。怕略怕略。太陽精。太陽精。又光又明。照得我們病魔無遁形。

▲精補精。精補精。又應又靈。嚇得我們病魔跑不停。

京都雷鳴春精補精。確能破除一切虧損病魔。凡精氣兩虧，膝軟，陰虛，陽痿，血弱，神短，胃呆，寒咳，久渴，病後欠補等症。服之莫不立奏奇效。蓋（精補精）乃即醫妙選。官律補品。與塵俗之補品比較。確有天淵之別。

經將其醫者之藥力。特殊之功效。詳載仿單。用者請看。提防假冒及影射。庶免漁目混珠焉。

京師雷鳴春主人謹白

滙豐代理：輔行公司 國信公司 金利源 萬寶堂 等號



雷鳴春

精補精

九日三精，九月之精，九月以此花去不病魔。

請各界僑胞注意

本號各種貨品

並有參茸玉桂

一律削價平售

歡迎僑胞參觀

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.



專家 驗眼 兼較眼鏡

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
久暫來住宿
各界由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

司理 關邦健 謹啟

●●●●●●●●●●

地位最通當
布置極雅潔
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收貯
定價不敢昂
隨時可幫忙
方知言不妄

中國經理有限公司

片打街東式五六號

本公司除代理燕梳及各項文件外常
有各種大小生意實業等出賣並專辦
理填報工商入息稅快捷妥當我僑胞
如欲購買生意實業者請與本公司接
洽是幸

電話仔連八壹〇五

China Agencies Limited
MA 8105 Res. CE. 3328
116 E. Pender St. Vancouver, B. C.

西 醫
趙 社 鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫 所 MARINE 2053
上午在公醫院服務
下午二時至五時在醫院
住宅 WEST 1489 L-1

華友欲
 同家鄉者
 (代理) 江蘇省上海大通
 河北省天津大
 下列廣東省各城市均有
 舊銀行開設
 廣州市興寧江門
 梅縣韶關新
 汕頭台山赤
 雲埠電話 Marine 2548
 城埠電話 Garden 1171
 奄派路銀行

426 MAIN ST. (樓二號六二四牌門街緬)			
DR. W. S. CHU DENTIST 士博科牙 趙社琨 醫所 Tatlow 4843 住宅 New Westminster 4749R-1		DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon 士博醫西 梁魁魂 醫所 Tatlow 4934 住宅 KE. 0636	
星期一至星期五 上午十時至四時 星期六至星期日 下午六時至九時		星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至五時	
DR. J. K. CHOW OPTOMETRIST 家專鏡配眼驗 周愛權 電話 MARine 5938 鏡眼舊裂破折斷		星期一至星期五 上午十時至四時 下午二時至五時	

國內新聞

由中山撤退

看失敗原因

澳門十一月七日訊：國軍在中山撤退，已因出港停泊，宣告失敗。各戰艦亦至此停止，現中山除多少海島仍有國軍殘餘部隊活動之外，悉落在共軍控制手中。查是次中山自始至終，並無重大戰事。國軍人數，官兵體格，武器精良，加上海空軍之助，可以絕對壓倒共軍。且足資久守，其失敗之迅速，竟至狼狽不堪，實屬罕見。

◎ 爲軍紀紀太壞，到處借款，征谷，拉夫，強佔民居，及沿途任意搶掠，勒收行水，至動民衆公憤。

◎ 當局對此撤退國軍，事前絕無準備，事後又任由自生自滅，無人統率，統一軍令指揮，進退各自爲政，形成戰事，退不可形勢。

◎ 部隊已無薪餉可支，又無糧食接濟，枵腹待斃，遂使官兵自各逃生，不戰而解。

◎ 內部意見不睦，陸上爭利，海上搶船隻，各走各路。

◎ 各縣官吏，聞警棄城，團練紛紛自存叛變，遂至不可收拾。有此各弱點，故共軍以千餘之兵力，解決三四倍國軍，不費吹毛之力，得佔整個中山，實澳門灣仔間。五日國軍損失投降有保三師，繳械於澳門政府砲艇五六艘，槍數百枝。另一〇九軍艦重砲砲彈四十噸之聯益花尾一艘，其餘自動拾武。到澳門者亦五百人左右，在此混亂中，有數百人願入澳，亦不投共。散於灣仔附近各山中，刻共軍尚須繼續搜索掃蕩，退三灶澳各海島，約有二千人左右，此輩準備逐島流動，共軍雖即進攻，然因地理環境，尚有短期間之零星戰爭云。

台山縣長

謝永歡接任

台山十一月十二日訊：廣東人民政府委任的台山新縣長謝永歡接任一切新政推行，正在開始中。商店還有十分之九不肯開門營業，物價一天比一天漲，人民勞苦雖然在市面可以行使，但商人們是預先提高標價，學校都開課了，但學生尚不及原日的二成。

台山人特別有一種恐懼，他們因爲在抗日戰爭，僑匯斷絕的時候，是有過十萬人餓死的紀錄，共軍佔領了台山，他們回憶當日淒涼的境況，懷疑着僑匯是否會斷絕，一切恐慌便由這裏生長出來的。

李福專醫皮膚病限日痊癒

專醫跌打刀傷癰疽瘰癧立止痛限日痊癒

秘製環球唯一實驗皮膚病膏(每盒貳元半)

諸君注意！如有皮膚患者請速來此藥膏應驗過拜靈神

◎ 遠年爛腳拔毒生肌珠珀散 每樽壹拾元

◎ 跌打刀傷止血止痛拔毒生肌散 每樽四元

◎ 應驗如神搜毒丸 每樽六元

本醫生醫務所寓高華旅館對面門牌四一四號第一號房

△雲地代理處 金利源 廣萬生大藥號 城海源生源寶號

通訊處 LEE FOOK P.O. Box 373 Vancouver, B.C. Canada



你的烟仔

新鮮則可領略較好的吸烟滋味

請買水手牌 PLAYER'S

和享受一常新鮮的烟仔。

Player's "MILD"

天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.

2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA. 3788

雙老抽油	白飯油	蠔油	蠔油	蠔油
原抽油	花旗抽油	蠔油	蠔油	蠔油
蠔油	蠔油	蠔油	蠔油	蠔油
蠔油	蠔油	蠔油	蠔油	蠔油
蠔油	蠔油	蠔油	蠔油	蠔油

接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當

工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond

265 Pender St. E. Rear

PA. 4634 住宅 FA. 2792L

頭身疲憊 唯引家

平安茶

贈券

憑券不取分文煩即寄贈

平安茶一服以備試用爲盼

此致雲哥華五洲藥房

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

馬開錫器行

HOY'S

450 MAIN STREET

Vancouver, B. C.

PA. 1813

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位於維多利亞市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。匯款往中國及香港等處。郵匯電匯。均快捷妥當。

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.

Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲南著名大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

飛公司

總代理金廚味粉

六安沙梅庄每箱二打

一磅鐵罐庄每箱四十八罐

二磅鐵罐庄每箱二十四罐

二五磅鐵罐庄每箱十二罐

△新鮑魚發行 價相宜

△飛公司 價相宜

FATA TRADING CO.

251 E. GEORGIA ST.

VANCOUVER, B.C.

電話 TA. 2036

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. HA 0141

B. C. COLLATERAL

77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘

以後每月三厘

OWL DRUG CO.

喜市定夾福街

喜市定夾福街

鐵精牛肉汁補身

酒每樽一元

珍珠牙粉 每三毫

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.

VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

新舊屋蓋包工廣告

本公司承接一切平面屋蓋工作無論新建修繕工精價廉種類則有柏油砂漿及地氈青瓦自由採擇能包工作歡迎開價不收分文

EMPIRE ROOFING CO.

MA. 1447

行銀梳存襟

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在維多利亞街夾片打街向爲華人服務經有四十餘年倘君居於雲高華埠不妨請來接洽若君遷往外埠仍請與本行通訊如用華文致函本行亦能解讀新遷來埠者均爲本行歡迎

聯活公司冬節禮品大貢獻

D49 上圖是本店計贈之光滑線家中便着女衫褲與袖以中國織錦緞色線是黑線所製更映出嬌美金黃紅淺藍色每套廿七元半

D51 光身線女衫褲有深紅、淺、藍、由十二號至二十號 每套拾六元九角五

D59 絲印色花夾棉女長袍溫暖舒適有白、粉、紅、淺藍、由十四號至二十號 每件拾元半

D19 光面緞女長袍適合四時之用有黑、紅、藍、綠、等色 每件拾六元九角五

S11Y 光身線男長袍爲本店之特別出品饒有東方之色彩雅貴萬分有紫、紅、灰、深藍、等色 每件廿七元五

文華綢緞男女搭巾及絲髮每也零沽

512Y 是本店別出心裁之光面緞男界吸煙用之短襖以中國織錦緞出邊特別雅貴有紫、紅、深藍、等色 每件拾六元九角五

34A 桃紅色文華綢緞女搭巾每條四元二角五分 每打四十二元五角

33A 粉紅色文華綢緞女搭巾每條四元二角五分 每打四十二元五角

31A 雪白大花文華綢緞女搭巾每條四元二角五分 每打四十二元五角

32A 雪白大花文華綢緞女搭巾每條四元二角五分 每打四十二元五角

32A 雪白大花文華綢緞女搭巾每條四元二角五分 每打四十二元五角

各種絲說衫

大花文華綢 每件拾五元

149S 雪白紡絲說衫每件拾五元

250S 奶色山東綢說衫每件拾五元

234A 大花文華綢 每件拾六元五

244A 全上圖光面緞說衫每件拾六元五

877 尼郎急必典(能自洗不皺)有淺沙棕黃紫紅深綠中藍等色每件拾五元

302S 英國耐用人絲說衫每件拾五元

228S 雪白親結身白竹紗 Silk Broad Cloth..... 每件拾五元

最美術化最華貴之盒裝絲巾

23X 上圖蓮花形二頭庄絲巾 每盒壹元二角五

20X 雲芳會圖三頭庄絲巾 每盒壹元二角五

21X 雙雲圖三頭庄絲巾 每盒壹元二角五

22X 花蝶形三頭庄絲巾 每盒壹元二角五

168X 兩傘形二頭庄夾香水絲巾 每盒壹元二角五

27X 貓兒花形三頭庄絲巾 每盒壹元二角五

C27X 珠亮形男女庄絲巾(女巾一條男巾一條) 每盒壹元二角五

49X 上圖印三色 D32 緞面女拖鞋每對壹元七角五

目有白、粉、紅、淺藍、等色 每對三元七角五

藍三色 每對五元 正巴黎花露水一安士原價十五元 每打五十五元 平沽十元半

愛絲公司公活聯

LINWOOD COMPANY

106 EAST HASTINGS

大幫顧繡絲畫平沽請來參觀！

洪門信條

少林奇俠傳 第四集 (五一)

俠士冒險入虎穴

却說周俠一路趕到漢口，依着來偷上的地址，尋到王鼎公館裏。王鼎親自出迎，招待到客室中坐下，略敘寒暄。周俠問道：「不知大人何日榮任？」王鼎答道：「承蒙恩師調劑，現已改委督糧局總辦，早已謝委到差。老弟來得正好，信重長才，助我一臂。」近來長江一帶鹽梟充斥，非惟販賣私鹽，甚至名目張胆，攔路劫奪。官鹽、各處鹽公堂向撫轅公稟，請派幹員，認真緝私，以安鹽商。督局中丞謬探虛聲，知弟歷破奇案，譽為不可多得的能員，實則都是老弟助我成名。飲水思源，無可酬報，現擬畀老弟以總稽查之職，暫屈小就，容俟有缺，就可調充。目前上峯推薦人多，不能不優於位置。老弟幸勿推辭不就。周俠答道：「當差是幹不來的，況且此來還欲有求於大人。」說着，就把包傑路見不平，出手傷人的始末情形，詳述一遍。末了說道：「望大人函達確山縣，說情，速將包傑釋放。」王鼎沉吟了一回，說道：「向知縣時情，似嫌小題大做，不如行文將包傑提來，由我開釋，來得冠冕了。」辦齊了文書，交老弟帶去，差了他人，只怕貴友誤會着慌。不過我弟去了，不能不來的呀！」周俠道：「承大人美意周全，人非木石，安有去而不來之理？」王鼎一面吩咐備酒款待，一面審明事由，交文案趕辦關提文書。面交周俠，周俠抽出文書，一宿無話，直到來朝。周俠清早起身，自有當差的服伺他盥漱進朝點，就向富差的說：「托你在大人面前代言告別，說着，急忙移步出門，為求迅速起見，雇牲口代步，一路回確山。」話休煩絮，即日到了包家，就把包傑文關提一席話，向包仁細說一遍，然後一脚邊趕到確山縣裏。

壯士

扭繩鞭虫友
銜恨暗行刺
一怒去報仇
七友非其敵

林世榮爲粵派技擊大師黃飛鴻之高足。爲卅年前享譽粵中之名拳師。其生平軼事頗多。相信各位亦聽人講述。茲一述其殺敗七友會之事。以爲讀者諸君告。

善觀劇。正將出門。忽有二客來訪。一為雲命家人帶之入。見其一人衣長衫。一人則衣短服。衣長衫者手捧一用錦帕包裹之物。一入到廳中。即行鞠躬對鶴雲曰。『好在來早。遲則不及及見三兄矣。謂日前介紹你買之古瓶。今已攜來矣。請鑑別之。』

瘦如柴，衣不畢體。怒不可遏。當場予陳澤潤杖擊，旋復下令囚於土橋。嗣經法庭查出食污有據，判處槍決。他的誕辰慶祝，無形中成了他的追悼會。

調兵與災難。找不出數理上的什麼相關度。但若我們留心一下，却能找出一些不期而遇的事實。

1

他冒險樹膠園(一八九三年)
從駱駝倒下來(一九二二年)·從馬
球遊戲中倒下(一九三二年)·行獵
墜下湖中(一九二八年)·他在開羅
和根德省遭遇過汽車失事·一九三
一年·在紐約被街車撞倒·一九一
九年·在巴黎乘飛機·飛起後突生
故障·飛機降落溝中·一九一六年
·在法國德有一顆砲彈·在他們屋
間爆炸·落點十分接近他·他曾染
過五次肺炎·又患盲腸炎·皮膚等
病·但是他永遠不會中過尼古丁毒
(根據自生活文摘八月號)

未完)

誕辰與災難

巴拿馬總統昂尼斯·正準備大慶其五拾八誕壽辰時。想不到在一天晚上。就發生一個不流血革命。毒麵吃不成。反嘗了一夜鐵窗風味。算是悔氣。

在這一天應

錦碌馬定榮 周朝鎬 鍾有其
 (城壕鑿定樂) 周新和
 曾文 黃榮蘭 湯惠予 唐自運)
 宋甘泉 關 強 黎兆鐸 黎 特
 袁 龍 羅護世 陳 九 林 優
 周湛貴 周 相 馬煥森 周蔭堂 鄧伯
 侯 穩 萬利牛樞 楊子順 郭柏
 容桂炎 趙錦田 呂迎緒
 許 柏 黃鴻新 郭 庚 吳聯勝
 陳懷春女士 歐陽成 林寶安
 廣利牛樞 馬心直 振華聲劇社
 鄭槐茂 何 連 馬 享 余 喜
 梁鳳鵬 梁少文女士 關邦健
 徐發起 鄭其海 陳 時 張明公
 謝双悅 黃鳳珍女士 朱少鳳女士
 謝汝慈 李福 司徒其祥 周道金
 盧啟振 羅傳鏡 周家佃 張其祿
 簡國安 許兆都 鄭慶焜 朱慶甫
 余仁毓 林 偉 吳英樓 陳 炳
 錢麗瓊女士 梁永發 竹林餐館
 趙 學 蔣安翹 鄭光益 馬立民
 李蘭芳女士 關文萬 秘書鵝鴨舖
 關國偉 林時仰 黃鴻本 劉 啟
 李 瑞 新北京 馬放山 趙惠南
 列城梁掌朝 莊莊 黃其榮 黃國材
 宋叙天 黃桂棠 劉煥林 黃增孝
 林 榮 周明輝 黃華滋 吳 其
 陳謀鈞 余祝中 吳文取 郭芳有
 馬 煦 簡建平 周福就 鄒番柱
 黃寬培 朱今石 譚壽興 張文任
 馬榮盛 陳不凡 陳若符 吳 滿
 錦碌郭松 砵打板汝民治黨 曾康順
 陳 球 吳錦昌 黃金灼 馬恆倫
 朱國良 余統運 余華新 林炯夫人
 以上每寶金五元 (未完)

10

至加連權社第九屆懇親大會。
於十月十六日在於雲埠支社舉
行。荷蒙 各埠洪門民治黨。
連權社。各界僑團。各商號。
各僑領。暨洪門男女黨員社員
惠臨降儀。祝詞鮮花等。雲情
溢誼。銘感無既。謹綴數言。
藉鳴謝忱。

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷橋路光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

盧金生公司啟

1716 Pender St. E. Tel. Pa. 9035

Vancouver, B. C.

新世界旅館

本公司所釀
之「馬心帽」
商標健威士
杰酒有如賽
馬場之每賽
必贏之駿馬
蓋此種馬會
經長期
高營養
專家不
斷訓練及無限之護理始
克成為良馬此酒亦然如
經長期有經驗之製釀價
錢實錄木桶中始成味香
而純之曾酒也

Jockey Cap



UNITED DISTILLERS LIMITED



雲高
英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St E
VanCouver, B.C.

精造
專辦
各款中西服式零沽批發價甚相宜
各國各名廠禮時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

號 總 Pacific 5716

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

加拿大
永隆公司
 WING LUNG CO.
 146 E. Pender St. Phone PA. 1734
 VANCOUVER. B. C. CANADA.

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
 164 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

重慶餐館·日夜開市·
嘉餚美菜·式式俱備·
仰求各界·男女僑胞·
留意光顧·請移玉步·

新到大幫 祖國雜貨									
糯米粉	馬尾絲	厚冬絲	淨燕窩	淨燕窩	淨燕窩	淨燕窩	淨燕窩	淨燕窩	淨燕窩
粘米粉	三邊竹	北香芋	魚翅羹	魚翅羹	魚翅羹	魚翅羹	魚翅羹	魚翅羹	魚翅羹
澄麵粉	圓枝竹	淨草菇	淨草菇	淨草菇	淨草菇	淨草菇	淨草菇	淨草菇	淨草菇
沙河粉	諸二竹	川雲耳	中蝦餃	中蝦餃	中蝦餃	中蝦餃	中蝦餃	中蝦餃	中蝦餃
河口絲	順河菜	白木耳	江治桂	江治桂	江治桂	江治桂	江治桂	江治桂	江治桂
精製	白油腸	廣猪咀	廣鴨腎	金大鴨	金大鴨	金大鴨	金大鴨	金大鴨	金大鴨
鴨肝腸	大臘鴨	鴨鴨肝	鴨鴨肝	鴨鴨肝	鴨鴨肝	鴨鴨肝	鴨鴨肝	鴨鴨肝	鴨鴨肝
金銀滿	鴨片肉	鴨鴨扎	肥火鴨	肥火鴨	肥火鴨	肥火鴨	肥火鴨	肥火鴨	肥火鴨
五花肉	鴨下庄	鴨鴨爪	嫩鴨爪	嫩鴨爪	嫩鴨爪	嫩鴨爪	嫩鴨爪	嫩鴨爪	嫩鴨爪
曹白魚	油曹白	仁面醬	低素魚	低素魚	低素魚	低素魚	低素魚	低素魚	低素魚
白倉魚	油三牙	檸檬醬	無鹽魚	無鹽魚	無鹽魚	無鹽魚	無鹽魚	無鹽魚	無鹽魚
天或魚	油蜆魚	蘇梅醬	吊片魚	吊片魚	吊片魚	吊片魚	吊片魚	吊片魚	吊片魚
三牙或	油交魚	海鮮醬	寸土鱸	寸土鱸	寸土鱸	寸土鱸	寸土鱸	寸土鱸	寸土鱸
大烏魚	原肢醬	紅錦醬	金銀鱸	金銀鱸	金銀鱸	金銀鱸	金銀鱸	金銀鱸	金銀鱸

本店專營 合時瓜菜 中國素食 肉品燒臘
 白油腸 臘 鴨
 精製鴨肝腸 鴨下庄 金銀翼
 臘 肉 鴨片肉
 新到花生油 鹹蛋 生薑上

行藥新統曹

C. T. SUN

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹 四兩庄五十二樽十
◎鴉標補腎丸 常服此丸可
◎鹿把耳聾丸 腎精不足虛勞損
◎牛黃消核丸 腎虛眼破耳聾鳴
◎男子七疝丸 專治男婦核連珠 服此固精
◎消粒解毒丸 小腸疝氣陰囊腫 疝氣疝丸
◎皮膚止癢水 每樽一元二角
◎立效扯氣水 每樽一元二角
◎鴉標萬安油 每打
◎立即止痛片 每打

